сотмаркет

Инструкция для Scarlett SC-1212

Перейти в карточку товара

8 800 775 98 98
Получите техническую консультацию.
Круглосуточно. Без выходных

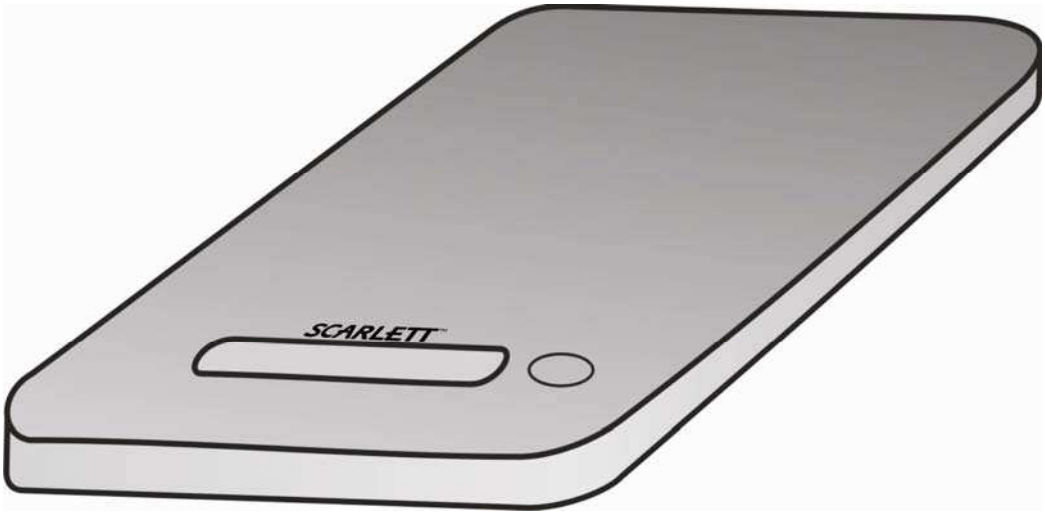
www.sotmarket.ru
Подробная информация о товаре,
отзывы, обзоры и аксессуары

SCARLETT™

SC-1212

INSTRUCTION MANUAL
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

GB	KITCHEN SCALE	3
RUS	КУХОННЫЕ ВЕСЫ	3
CZ	OSOBNÍ VÁHA	3
BG	ВЕЗНИ	4
UA	ВАГИ	4
SCG	ВАГА	5
EST	KAALUD	5
LV	SVARI	5
LT	SVARSTYKLĖS	6
H	MÉRLEG	6
KZ	САЛМАҚТАР	7
SL	DOMÁCE VÁHY	7



www.scarlett.ru

GB DESCRIPTION
1. LCD display
2. Body
3. “ON/OFF/TARE” button

CZ POPIS
1. LCD displej
2. Těleso
3. Tlačítko “ON/OFF/TARE”

UA ОПИС
1. Жидкокристалічний дисплей
2. Корпус
3. Кнопка “ON/OFF/TARE”

EST KIRJELDUS
1. Vedelkristall-displei
2. Korpus
3. “ON/OFF/TARE” nupp

LT APRAŠYMAS
1. Skystųjų kristalų displėjus
2. Korpusas
3. Migtukas “ON/OFF/TARE”

KZ СИПАТТАМА
1. Сұйықкристалды дисплей
2. Тұлға
3. “ON/OFF/TARE” ноқаты

RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ
1. Жидкокристаллический дисплей
2. Корпус
3. Кнопка “ON/OFF/TARE”

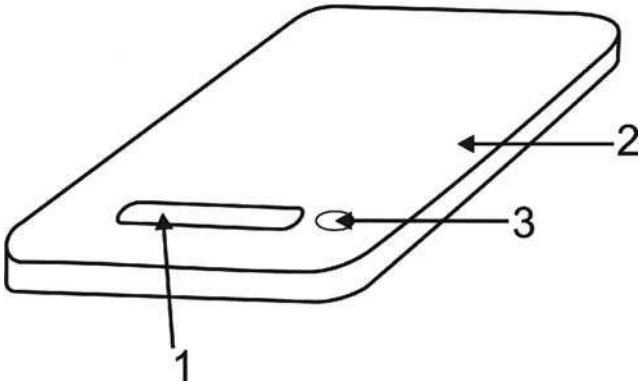
BG ОПИСАНИЕ
1. LCD дисплей
2. Корпус
3. Бутон “ON/OFF/TARE”

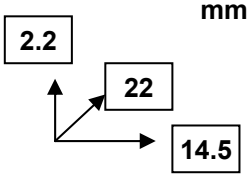
SCG ОПИС
1. Дисплеј на текућим кристалима
2. Кутија
3. Дугме “ON/OFF/TARE”

LV APRAKSTS
1. Šķidro kristālu displejs
2. Korpuss
3. Poga “ON/OFF/TARE”

H LEÍRÁS
1. Digitális képernyő
2. Készülékház
3. “ON/OFF/TARE” gomb

SL STAVBA VÝROBKU
1. LCD
2. Bývanie
3. Tlačidlo "ON / OFF / TARE"



MAX 5 kg	**0.39 / 0.43 kg**	**mm** 	**3*1.5V AAA battery**

GB INSTRUCTION MANUAL

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Please read all instruction manuals before use and save it for future references.
- For home use only. Do not use for industrial or commercial purposes.
- Oiling of inner mechanism is not needed.
- Do not shock the scale with sudden loading or striking.
- Do not overload the scale.
- If the product has been exposed to temperatures below 0ºC for some time it should be kept at room temperature for at least 2 hours before turning it on.
- The manufacturer reserves the right to introduce minor changes into the product design without prior notice, unless such changes influence significantly the product safety, performance, and functions.

OPERATING INSTRUCTIONS

START TO USE

- Plug three 1.5V AAA batteries (included) into the battery case on the bottom, respecting the polarity.
- Place the scale on a hard and flat surface instead of the soft carpets.
- Press the ON/OFF/TARE button.
- Wait a few seconds until the display will show “0”.

TARE FUNCTION

- Place the container on the scale, the weight of the container will be displayed on the screen.
- Press ON/OFF/TARE button, the screen will show “0”.
- Place the food in the container, the weight of the food product will be displayed on the screen.

AUTOMATIC SWITCHING OFF

- If the display shows “0” or the same weight reading for 2 minutes, the scale will automatically turn off.

OVERLOAD INDICATOR

- When the scale is overloaded, the display shows “EEEE”.

BATTERY REPLACING

- Replace the battery when the display shows (3*1.5V AAA).

MAINTENANCE AND CARE

- Wipe the scale with a soft cloth and cleaner, and then dry it.
- Do not use any organic solvents, aggressive chemicals and abrasives.

STORAGE

- Complete all requirements of chapter MAINTENANCE AND CARE.
- Do not put anything on bathroom scale when not in use.
- Keep the scale in a dry cool place.

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании. Неправильное обращение может привести к поломке изделия.
- Использовать только в бытовых целях. Прибор не предназначен для промышленного и торгового применения.
- Не смазывайте внутренний механизм весов.
- Не подвергайте весы ударным нагрузкам.
- Не перегружайте весы.
- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0ºС, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.

ВЗВЕШИВАНИЕ

НАЧАЛО РАБОТЫ

- Соблюдая полярность, вставьте в специальный отсек на задней панели весов три батарейки типа 1.5V AAA (батарейки включены в комплект).
- Установите весы на твердую горизонтальную поверхность. Не размещайте весы на мягких коврах.
- Нажмите кнопку ON/OFF/TARE.
- Подождите несколько секунд, пока на дисплее не загорится «0».

ФУНКЦИЯ TARE

- Поставьте посуду на весы, на дисплее появится ее вес.
- Нажмите кнопку ON/OFF/TARE, на дисплее появится значение «0».
- Положите продукт в посуду, его вес нетто появится на дисплее.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ

- Если весы не используются в течение 2 минут, она автоматически выключаются.

ПЕРЕГРУЗКА

- При перегрузке весов на дисплее появляется надпись «EEEE».

ЗАМЕНА БАТАРЕЕК

- Если на дисплее появилось изображение: , следует заменить батарейки (3*1.5V AAA).

ОЧИСТКА И УХОД

- Протрите весы мягкой тканью с моющим средством и просушите.
- Не применяйте органические растворители, агрессивные химические вещества и абразивные средства.

ХРАНЕНИЕ

- Выполните требования раздела ОЧИСТКА И УХОД.
- Следите за тем, чтобы во время хранения на весах не было никаких предметов.
- Храните весы в сухом прохладном месте.

CZ NÁVOD K POUŽITÍ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Pro zamezení poruch si tento Návod k použití pečlivě přečtěte a uschovejte jej jako informační příručku. Nesprávné manipulace ba mohly způsobit poruchy výrobku.
- Používejte pouze v domácnosti. Spotřebič není určen pro průmyslové a obchodní účely.
- Neolejujte vnitřní mechanismus vah.
- Netlučte do vah.
- Nepřetěžujte váhy.
- Pokud byl výrobek určitou dobu při teplotách pod 0° C, před zapnutím ho nechejte při pokojové teplotě po dobu nejméně 2 hodiny.
- Výrobce si vyhrazuje právo bez dodatečného oznámení provádět menší změny na konstrukci výrobku, které značně neovlivní bezpečnost jeho používání, provozuschopnost ani funkčnost.

VÁŽENÍ

ZAČÁTEK

- Postavte váhy na tvrdou vodorovnou plochu. Nestavte váhy na měkké koberce.
- Stiskněte tlačítko ON/OFF/TARE.
- Počkejte několik vteřin, až se na displeji rozsvítí «0»

FUNKCE TARE

- Postavte nádobí na váhu, na displeji se objeví váha nádobí.
- Stiskněte tlačítko ON/OFF/TARE, na displeji se objeví «0».

Dejte potraviny do nádobí, na displeji se objeví váha potravin.

AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

- Ako върху дисплея се изписва 0 или друго постоянно значение в продължение на 2 минут, везните ще се изключват автоматически.

PŘETÍŽENÍ

- Při přetížení vah se na displeji objeví nápis « EEEE».

VÝMĚNA BATERIÍ

- Objeví-li se na displeji nápis , je třeba vyměnit baterie. (3*1.5V AAA)

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Otřete váhy jemným hadrem s mycím prostředkem a osušte je.
- Nepoužívejte organická rozpouštědla, útočné chemikálie a brusné prostředky.

SKLADOVÁNÍ

- Splněte pokyny části ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.
- Dbejte na to, aby během skladování na váhách nebyly žádné předměty.
- Skladujte váhy v suchém a chladném místě.

BG РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди да използвате уреда за пръв път, с цел предотвратяване на повреди внимателно прочетете Ръководството за експлоатация. Неправилна експлоатация на изделието може да доведе до неизправности.
- Изделието е предназначено само за домашна употреба. Уредът не е за промишлени и търговски нужди.
- Не намазвайте с нищо вътрешните части на изделието.
- Не удряйте везните при претегляне.
- Не претоварвайте везните.
- Ако изделието известно време се е намирало при температура под 0ºС, тогава преди да го включите, то трябва да престои на стайна температура не по-малко от 2 часа.
- Производителят си запазва правото без допълнително уведомление да внася незначителни промени в конструкцията та на изделието, като същите да не влияят кардинално върху неговата безопасност, работоспособност и функционалност.

ПРЕТЕГЛЯНЕ

ЗАПОЧВАНЕ НА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

- Поставете везните върху твърда хоризонтална повърхност Не ги слагайте върху меки килими.
- Натиснете бутона “ ON/OFF/TARE”.
- Изчакайте няколко секунди, докато върху дисплея се изпише «0»

ФУНКЦИЯ TARE

- Поставете съда на везната, върху дисплея ще се изпише теглото му.
- Натиснете бутон ON/OFF/TARE, върху дисплея ще се изпише значение «0».

Поставете продукта в съда, цялото му нетно тегло ще се изпише върху дисплея.

АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ

- Ако върху дисплея се изписва 0 или друго постоянно значение в продължение на 2 минут, везните ще се изключват автоматически.

ПРЕТОВАРВАНЕ

- При претоварване на везните върху дисплея ще се изпише надписът «EEEE».

ЗАМЯНА НА БАТЕРИЯ

- Ако върху дисплея се е появил надписът , трябва да смените батерия. (3*1.5V AAA)

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Забършете везните с влажно парцалче и препарат, после ги подсушете.
- Не използвайте драскащи миялни препарати, органични разредители и агресивни химични течности.

СЪХРАНЯВАНЕ

- Изпълнявайте всички изисквания от раздела ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА.
- Следите, по време на съхраняване върху везните да няма никакви странични предмети.
- Съхранявайте везните на сухо прохладно място.

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

МІРИ БЕЗПЕКИ

- Уважно прочитайте Інструкцію перед експлуатацією, щоб запобігти поломки під час користування. Невірне використання приладу може призвести до його поломки.
- Використовувати тільки у побутових цілях. Прилад не призначений для виробничого та торгівельного використання.
- Не змащуйте внутрішнього механізму ваг.
- Не завдавайте вагам ударних навантажень.
- Не перевантажуйте ваги.
- Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.
- Якщо виріб деякий час знаходився при температурі нижче 0ºС, перед увімкненням його слід витримати у кімнаті не менше 2 годин.
- Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, працездатність та функціональність.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

ПОЧАТОК РОБОТИ

- Установіть ваги на тверду горизонтальну поверхню. Не розташовуйте ваги на м’яких килимах.
- Натисніть кнопку “ ON/OFF/TARE ”.
- Почекайте декілька секунд, поки дисплей не покаже «0».

ФУНКЦІЯ TARE

- Покладіть посуд на ваги, на дисплеї з’явиться його вага.
- Натисніть кнопку ON/OFF/TARE, на дисплеї з’явиться значення «0».

Покладіть продукт у посуд, його вага нетто з'явиться на дисплеї.

АВТОМАТИЧНЕ ВИМИКАННЯ

- Якщо дисплей показує 0 або інше постійне значення протягом 2 хвилини, ваги автоматично вимикаються.

ПЕРЕВАНТАЖЕННЯ

- При перевантаженні ваг на дисплеї з'являється напис «EEEE».

ЗАМІНА БАТАРЕЙКИ

- Якщо на дисплеї з'явився напис , слід замінити батарейку. (3*1.5V AAA)

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Протріть ваги м'якою тканиною з миючим засобом і просушіть.
- Не вживайте органічних розчинників, агресивних хімічних речовин та абразивних засобів.

ЗБЕРЕЖЕННЯ

- Виконайте усі вимоги розділу ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД.
- Стежте за тим, щоб під час збереження на вагах не було ніяких предметів.
- Зберігайте ваги у сухому прохолодному місці.

SCG УПУТСТВО ЗА РУКОВАЊЕ

СИГУРНОСНЕ МЕРЕ

- Пажљиво прочитајте ово Упутство за употребу пре експлоатације уређаја да се избегни кварење апарата у процесу његовог искоришћавања.
- Користити само у домаћинству. Уређај није намењен за производњу или трговину.
- Не премазујте унутрашње механизме ваге.
- Не лупајте вагу.
- Не преоптерећујте вагу.
- Ако је производ неко време био изложен температурама нижим од 0ºC, треба га ставити да стоји на собној температури најмање 2 сата пре укључивања.
- Произвођач задржава право, без претходног обавештења да изврше мање измене у дизајн производа, које битно не утиче на његову безбедност, производност и функционалност.

МЕРЕЊЕ

ПОЧЕТАК МЕРЕЊА

- Наместите вагу на тврду хоризонталну површину. Не ставите вагу на мекане тепихе.
- Притисните дугме " ON/OFF/TARE ".
- Сачекајте неколико минута да се на дисплеју појави «0».

АУТОМАТСКО ИСКЉУЧЕЊЕ

- Ако дисплеј приказује 0 или друго стално значење у току 2 минут, ваге ће да се искључе аутоматски.

ПРЕТОВАР

- У случају претовара на дисплеју пише «EEEE».

ЗАМЕНА БАТЕРИЈА

- Ако на дисплеју пише , батерије треба да се замене. (3*1.5V AAA)

ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

- Обришите вагу меканом крпом са детерџентом и осушите.
- Не користите органске растваче, агресивна хемијска средства и абразиона средства.

ЧУВАЊЕ

- Испуните захтеве одељка ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ.
- Пазите да за време чувања на ваги се ништа не налази.
- Чувајте вагу на сувом хладном месту.

EST KASUTAMISJUHEND

OHUTUSNÕUANDED

- Enne seadme kasutuselevõttu tutvuge tähelepanelikult käesoleva juhendiga. Nii väldite võimalikke vigu ja ohte seadme kasutamisel. Väär kasutus võib põhjustada seadme riket.
- Antud seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks, mitte tööstuslikuks kasutamiseks.
- Ärge määrige millegagi kaalude sisemist mehhanismi.
- Ärge andke kaalule järske lööke.
- Ärge koormake kaalusid üle.
- Tootja jätab endale õiguse teha ilma täiendava teatamiseta toote konstruktsiooni ebaolulisi muudatusi, mis ei mõjuta selle ohutust, töövõimet ega funktsioneerimist.

KAALUMINE

ETTEVALMISTUS KASUTAMISEKS

- Asetage kaal kindlale horisontaalsele pinnale. Ärge asetage seda pehmele vaibale.
- Vajutage nuppu „ON/OFF/TARE".
- Oodake mõni sekund, kuni displeile ilmub «0».

FUNKTSIOON TARE

- Asetage nõu kaalule, kuvarile ilmub nõu kaal.
- Vajutage nupule ON/OFF/TARE, kuvarile ilmub väärtus «0».

Pange nõusse toiduaine ning kuvarile ilmub selle netokaal.

AUTOMAATNE VÄLJALÜLITUS

- Kui 2 minutit kestel displei näitab 0 või muud näitu, siis kaalud lülituvad automaatselt välja.

ÜLEKOORMUS

- Kaalude ülekoormuse puhul ilmub displeile tekst «EEEE».

PATAREI VAHETAMINE

- Kui displeile on ilmunud tekst , tuleb patarei ära vahetada. (3*1.5V AAA)

PUHASTUS JA HOOLDUS

- Pühkige kaalud puhastusvahendis niisutatud lapiga ja kuivatage.
- Ärge kasutage orgaanilisi lahusteid ja abrasiivseid puhastusvahendeid.

HOIDMINE

- Täitke nõudmised PUHASTUS JA HOOLDUS.
- Ärge pange kaalule hoiu ajal mingeid esemeid.
- Hoidke kaal kuivas jahedas kohas.

LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

DROŠĪBAS NOTEIKUMI

- Uzmanīgi izlasiet doto instrukciju pirms ierīces ekspluatācijas, lai izvairītos no bojājumu rašanās lietošanas laikā. Nepareiza ierīces lietošana var radīt tās bojājumus.
- Izmantot tikai sadzīves vajadzībām, atbilstoši Lietošanas instrukcijai. Ierīce nav paredzēta rūpnieciskai un tirdznieciskai izmantošanai.
- Neeļļojiet iekšējos svaru mehānismus.
- Ne pakļaujiet svarus trieciens lodzei.
- Nepārslogojiet svarus.
- Ja izstrādājums kādu laiku ir atradies temperatūrā zem 0ºC, pirms ieslēgšanas tas ir jāpatur istabas apstākļos ne mazāk kā 2 stundas.
- Ražotājs patur sev tiesības bez papildu brīdinājuma ieviest izstrādājuma konstrukcijā

nelielas izmaiņas, kas būtiski neietekmē tā drošību, darbspēju un funkcionalitāti.

SVĒRŠANA

DARBA SĀKUMS

- Uzstādiet svarus uz cietas, horizontālas virsmas. Nenovietojiet svarus uz mīkstiem paklājiem.
- Piespiediet taustiņu „ON/OFF/TARE”.
- Uzgaidiet dažas sekundes, kamēr uz displeja iedegsies «0».

FUNKCIJA TARE

- Novietojiet trauku uz svariem, displejā parādīsies tā svars.
- Piespiediet taustiņu ON/OFF/TARE, displejā parādīsies "0".

Ielieciet produktu traukā, tā neto svars parādīsies displejā.

AUTOMĀTISKĀ ATSLĒGŠANĀS

- Ja displejs rāda 0 vai citu pastāvīgu vērtību 2 minūtes laikā, svari automātiski izslēdzas.

PĀRSLODZE

- Svaru pārslodzes gadījumā uz displeja parādīsies «EEEE».

BATERIJAS MAIŅA

- Ja uz displeja parādīsies ziņojums , jānomaina baterija. (3*1.5V AAA)

TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Noslaukiet svarus ar mīkstu drānu un tīrīšanas līdzekļi un nožāvējiet.
- Neizmantojiet organiskus šķīdinātājus, agresīvas ķīmiskas vielas un abrazīvus līdzekļus.

GLABĀŠANA

- Izpildiet sadaļas TĪRĪŠANA UN APKOPE norādījumus.
- Sekojiet līdzi, lai glabāšanas laikā uz svariem nebūtu nekādu priekšmetu.
- Glabājiet svarus sausā, vēsā vietā.

LT VARTOTOJO INSTRUKCIJA

SAUGUMO PRIEMONĖS

- Prietaiso gedimams išvengti atidžiai perskaitykite šias instrukcijas prieš pirmąjį prietaiso naudojimą. Neteisingai naudojamas prietaisas gali sugesti.
- Naudoti tik buitiniais tikslais. Prietaisas nėra skirtas pramoniniam ir komerciniam naudojimui.
- Netepkite vidinio svarstyklių mechanizmo.
- Smūginė apkrova svarstyklėms yra neleistina.
- Neperkraukite svarstyklių.
- Jeigu gaminys kai kurį laiką buvo laikomas žemesnėje nei 0 ºC temperatūroje, prieš įjungdami prietaisą palaikykite jį kambario temperatūroje ne mažiau kaip 2 valandas.
- Gamintojas pasilieka teisę be atskiro perspėjimo nežymiai keisti įrenginio konstrukciją išsaugant jo saugumą, funkcionalumą bei esmines savybes.

SVĖRIMASIS

VEIKIMO PRADŽIA

- Pastatykite svarstykles ant kieto horizontalaus paviršiaus. Nestatykite svarstyklių ant minkštų kilimų.
- Paspauskite mygtuką „ON/OFF/TARE“.
- Palaukite keletą sekundžių, kol displėjuje neįsižiebs užrašas “0”.

TARE FUNKCIJA

- Pastatykite indą ant svarstyklių, displėjuje įsižiebs jo svoris.
- Paspauskite „ ON/OFF/TARE “ mygtuką, displėjuje įsižiebs reikšmė „0“.

Įdėkite produktą į indą, jo neto svoris bus pavaizduotas displėjuje.

AUTOMATINIS IŠSIJUNGIMAS

- Jeigu displėjus 2 minutės bėgyje rodo 0 ar kita pastovią reikšmę, svarstyklės automatiškai išsijungs.

PERKROVA

- Perkrovus svarstykles displėjuje pasirodys perspėjimas “EEEE”.

ELEMENTŲ KEITIMAS

- Kai displėjuje mirksi užrašas , reikia pakeisti elementus. (3*1.5V AAA)

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Nuvalykite svarstykles minkštu audiniu su valymo priemone ir išdžiovinkite.
- Nenaudokite organinių tirpiklių, agresyvių cheminių medžiagų ir šveitimo priemonių.

SAUGOJIMAS

- Atlikite visus “VALYMAS IR PRIEŽIŪRA” skyriaus reikalavimus.
- Saugojimo metu nedėkite ant svarstyklių jokių daiktų.
- Laikykite svarstykles sausoje vėsioje vietoje.

H HASZNALATI UTASÍTÁS

FONTOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

- A készülék használata előtt, a készülék károsodása elkerülése érdekében figyelmesen olvassa el a Használati utasítást. A helytelen kezelés a készülék károsodásához vezethet.
- Csak otthoni használatra, ne használja nagyüzemi célra.
- Ne olajozza a mérleg belső szerkezetét.
- Ne érje ütődés a mérleget.
- Ne terhelje túl a mérleget.
- Amennyiben a készüléket valamennyi ideig 0 ºC–nál tárolták, bekapcsolása előtt legalább 2 órán belül tartsa szobahőmérsékleten.
- A gyártónak jogában áll értesítés nélkül másodrendű módosításokat végezni a készülék szerkezetében, melyek alapvetően nem befolyásolják a készülék biztonságát, működőképességét, funkcionalitását.

MÉRÉS

ELŐKÉSZÍTÉS

- Helyezze a mérleget kemény, vízszintes felületre. Ne állítsa a mérleget puha szőnyegre.
- Nyomja meg a „ON/OFF/TARE” gombot.
- Várjon néhány másodpercig, amíg a képernyőn megjelenik a «0» jelzés.

TARE FUNKCIÓ

- Helyezze az edényt a mérlegre, a kijelzőn megjelenik a súlya.
- Nyomja meg a ON/OFF/TARE gombot, a kijelzőn megjelenik a «0» jelzés.

Helyezze a terméket az edénybe, a nettó tömege megjelenik a kijelzőn.

AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS

- Amennyiben a kijelző 0 vagy egyéb állandó adatot mutat 2 percnél tovább, a mérő automatikusan kikapcsol.

TÚLTERHELÉS

- Túlterhelés esetén, a mérleg képernyőjén megjelenik az «EEEE» írás.

ELEMCSERE

- Ha a képernyőn megjelenik a jelzés – elemet kell cserélni. (3*1.5V AAA)

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS
- Törölje meg a mérleget puha, tisztítószeres törlőkendővel, és szárítsa meg.
- Ne használjon szerves oldószert, agresszív kémiai szert, súrolószert.

TÁROLÁS
- Kövesse a TISZTITÁS ÉS KARBANTARTÁS rész lépéseit.
- Figyeljen arra, hogy tárolás közben semmilyen tárgy ne álljon a mérlegen.
- Száraz, hűvös helyen tárolja.

KZ ЖАБДЫҚ НҰСҚАУЫ
ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ
- Пайдалану кезінде бұзылмауы үшін құралды қолданудың алдында осы нұсқауды ықыласпен оқып шығыңыз. Дұрыс қолданбау бұйымның бұзылуына соқтырады.
- Тек қана тұрмыстық мақсаттарда қолданылдады. Құрал өнеркәсіптік және саудалық қолдануға арналмаған.
- Таразының ішкі механизмін майламаңыз.
- Таразыны соққылы жүктемеге ұшыратпаңыз.
- Таразыны асыра тиемеңіз.
- Егер бұйым біршама уақыт 0ºС-тан төмен температурада тұрса, іске қосар алдында оны кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау керек.
- Өндіруші бұйымның қауіпсіздігіне, жұмыс өнімділігі мен жұмыс мүмкіндіктеріне түбегейлі әсер етпейтін болмашы өзгерістерді оның құрылмасына қосымша ескертпестен енгізу құқығын өзінде қалдырады.

ӨЛШЕУ
ЖҰМЫСТЫ БАСТАУ
- Таразыны қатты горизонтальды үстіге орнатыңыз. Таразыны жұмсақ кілемге орналастырмаңыз.
- “ ON/OFF/TARE ” түймесін басыңыз.
- Дисплейде «0». жанғанша бірнеше секунд кідіріңіз.

TARE ФУНКЦИЯСЫ
- Ыдысты таразыға қойыңыз, бейнебетте оның салмағы көрінеді.
- ON/OFF/TARE түймешігін басыңыз, бейнебетте «0» мәні пайда болады.

Тағамды ыдысқа салыңыз, оның таза салмағы бейнебетте көрінеді.

АВТОМАТТЫ СӨНДІРУ
- Егер дисплей 2 минут аралығында 0 немесе басқа тұрақты белгіні көрсетіп тұрса, онда таразы автоматты түрде өшеді.

АРТЫҚ САЛМАҚ
- Таразыға артық салмақ тиегенде дисплейде " EEEE" жазуы көрінеді.

БАТАРЕЙКАНЫ АУЫСТЫРУ
- Егер дисплейде жазуы көрінсе, батарейканы ауыстыруды қажет етеді. (3*1.5V AAA)

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ
- Таразыны жуғыш құралмен жұмсақ матамен сүртіңіз және кептіріңіз.
- Органикалық еріткіштер, агрессиялық химиялық заттар және қайрақты құралдарды қолданбаңыз.

САҚТАУ
- ТАЗАЛАУ және КҮТУ бөлімінің талабтарын орындаңыз.
- Сақтау уақытына таразыда ешқандай заттардың болмағанын қадағалаңыз.
- Таразыны құрғақ салқын орында сақтаңыз.

SL NÁVOD NA POUŽÍVANIE
BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA
- Pozorne prečítajte tento návod na používanie pred používaním spotrebiča, aby nedošlo k jeho pokazeniu. Nesprávne používanie môže spôsobiť pokazenie výrobku, škodu na majetku alebo zdraví užívateľa.
- Používajte len v domácnosti v súlade s týmto návodom na používanie. Spotrebič nie je určený na používanie v priemyselnej výrobe.
- Nenatierajte vnútorný mechanizmus váhy mastivom.
- Chráňte váhu pred údermi.
- Nepreťažujte váhu.
- Ak výrobok určitú dobu bol pri teplotách pod 0 ° C, pred zapnutím je potrebné ho nechať pri izbovej teplote po dobu najmenej 2 hodiny.
- Výrobca si vyhradzuje právo bez dodatočného oznámenia vykonávať menšie zmeny na konštrukcii výrobku, ktoré značne neovplyvnia bezpečnosť jeho používania, prevádzkyschopnosť ani funkčnosť.

VÁŽENIE
PRED ZAPNUTÍM
- Postavte váhu na tvrdý vodorovný povrch. Nedávajte váhu na mäkké koberce.
- Pred zapnutím dajte na základňu misu na váženie.
- Stlačte tlačidlo ON/OFF/TARE
- Ak chcete zvážiť niekoľko potravín v jednej mise, pred pridaním každej novej potraviny stlačte tlačidlo ON/OFF/TARE pre vynulovanie údajov.

AUTOMATICKÉ VYPNUTIE
- Ak na displeji cez 2 minuty zostáva 0 alebo iný stály údaj, váha sa automaticky vypne.

PREŤAŽENIE
- Pri preťažení váhy sa na displeji objaví nápis «Err».

VÝMENA MONOČLÁNKOV
- Ak sa na displeji objavil nápis , je treba vymeniť monočlánok.
- **ČISTENIE A ÚDRŽBA**
- Otrite váhu jemnou utierkou s umývacím prostriedkom.
- Nepoužívajte organické rozpúšťadlá, agresívne chemické látky a brúsne prostriedky.
- **UCHOVÁVANIE**
- Sledujte pokynom časti ČISTENIE A ÚDRŽBA.
- Dbajte na to, aby počas uchovávania neboli žiadne predmety.
- Uchovávajte spotrebič v suchom a čistom mieste.

Scarlett SC-1212

Описание Характеристики Отзывы

Оформление кредита онлайн за 2 минуты

Доставка заказов по всей России

Круглосуточная служба поддержки

Оплата заказа любым удобным способом